

**قرار رئيس جمهورية مصر العربية****رقم ١٩٠ لسنة ٢٠٠٢**

بشأن الموافقة على التعديل الخامس لاتفاق منحة مجموعة النتائج

للمشاركة من أجل الإصلاح الاقتصادى ، الموقع فى القاهرة بتاريخ ٢٠٠٢/٣/٢٨

بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية

الممثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية

**رئيس الجمهورية**

بعد الاطلاع على الفقرة الأولى من المادة (١٥١) من الدستور :

**قرر:****( مادة وحيدة )**

ووفق على التعديل الخامس لاتفاق منحة مجموعة النتائج للمشاركة

من أجل الإصلاح الاقتصادى ، الموقع فى القاهرة بتاريخ ٢٠٠٢/٣/٢٨

بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية الممثلة من خلال

الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ، وذلك مع التحفظ بشرط التصديق .

صدر برئاسة الجمهورية فى ٢٦ ربيع الآخر سنة ١٤٢٣ هـ

( الموافق ٧ يولية سنة ٢٠٠٢ م ) .

**حسنى مبارك**

اتفاقية منحة الوكالة الأمريكية  
للتنمية الدولية  
رقم (٢٦٣-٢٦٩)

التعديل الخامس

لاتفاق منحة مجموعة النتائج

للمشاركة من أجل الإصلاح الاقتصادى

بين حكومة جمهورية مصر العربية وحكومة الولايات المتحدة الأمريكية

بتاريخ ٢٨/٣/٢٠٠٢

التعديلات الخامس بتاريخ ٢٨/٣/٢٠٠٢ لاتفاق منحة مجموعة النتائج المؤرخة ٢٨ سبتمبر ١٩٩٧ بين (كل من الطرفين) حكومة جمهورية مصر العربية (المتلقى) والولايات المتحدة الأمريكية ممثلة فى الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (الوكالة) للمشاركة من أجل الإصلاح الاقتصادى .

بند ١ - يعدل اتفاق المنحة بموجب هذا التعديل كما يلى :

( أ ) يعدل بند ٣ - ١ ( أ ) بحذف عبارة « سبعة وثلاثون مليون دولار أمريكى

( ٣٧, ٠٠٠, ٠٠٠ دولار أمريكى ) « وتستبدل بعبارة « خمسة وأربعون مليون

دولار أمريكى ( ٤٥, ٠٠٠, ٠٠٠ دولار أمريكى ) . «

( ب ) يعدل البند ( ٧-١ ) بإلغاء عبارة «إلى الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية

١٠٦ شارع القصر العينى ، الدور التاسع ، القاهرة - مصر» وتستبدل بعبارة

«إلى الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ، قطعة ١ / أ متفرع من شارع

اللاسلكى ، المعادى الجديدة ، القاهرة - مصر» .

- (ج) يعدل البند ٢-٣ (ملحق ١ ، الوصف التفصيلي) المادة السابعة (الأدوار والمسئوليات) بحذف عبارة «قيام قسم السياسة بإدارة النمو الاقتصادي بالوكالة بممارسة مسئوليات متابعة تنفيذ هذا النشاط نيابة عن حكومة الولايات المتحدة» وتستبدل بعبارة «قيام قسم السياسة والمخصصة بإدارة النمو الاقتصادي بالوكالة بممارسة مسئوليات متابعة تنفيذ هذا النشاط نيابة عن حكومة الولايات المتحدة» .
- (د) تحذف كلية الخطة المالية التوضيحية «الخاصة بمساهمة الوكالة الأمريكية» بالمرفق رقم (١) بالملحق (١) من اتفاقية المنحة وتستبدل بالمرفق رقم (١-١) الخاص بمساهمة الوكالة الأمريكية بالخطة المالية التوضيحية المرفقة .

#### بند ٢ - لغة التعديل :

حرر هذا التعديل باللغتين العربية والإنجليزية وفي حالة وجود غموض أو تعارض بين النصين يعتد بالنص الإنجليزي .

بند ٣ - باستثناء ما تم تعديله أو تغييره بموجب هذا التعديل ، يظل اتفاق المنحة نافذاً وله كامل القوة والأثر بالنسبة إلى كافة أحكامه .

#### بند ٤ - النفاذ :

يدخل هذا التعديل حيز النفاذ اعتباراً من تاريخ توقيع الطرفين عليه .

#### بند ٥ - التصديق :

تتخذ الحكومة المصرية كافة الخطوات الضرورية لاستكمال جميع الإجراءات القانونية اللازمة للتصديق على هذا التعديل وتتولى إخطار الوكالة بذلك في أسرع وقت ممكن .

وإشهاداً على ما تقدم فقد تم التوقيع على هذا التعديل بأسماء الممثلين المفوضين قانوناً لكل من حكومة جمهورية مصر العربية وحكومة الولايات المتحدة الأمريكية وتسليمه في التاريخ المذكور سالفاً .

### عن حكومة

الولايات المتحدة الأمريكية

التوقيع : \_\_\_\_\_

الاسم : **دافيد ويلش**

الوظيفة : **السفير الأمريكي**

### عن حكومة

جمهورية مصر العربية

التوقيع : \_\_\_\_\_

الاسم : **د/ أحمد الدرش**

الوظيفة : **وزير التخطيط والدولة**

**للتعاون الدولي**

التوقيع : \_\_\_\_\_

الاسم : **ويلارد ج. بيرسون ج ر**

الوظيفة : **مدير الوكالة الأمريكية**

**للتنمية الدولية بمصر**

التوقيع : \_\_\_\_\_

الاسم : **د/ عبد الله مرزبان**

الوظيفة : **رئيس قطاع التعاون الاقتصادي**

**مع الولايات المتحدة الأمريكية**

### الجهات المنفذة

من أجل علم الجهات المنفذة بهذا الاتفاق فقد وقع ممثلى الجهات المنفذة  
عليه بأسمائهم :

التوقيع : \_\_\_\_\_

الاسم : د. / مديحت حساين

الوظيفة : وزير المالية

### الجهات المنفذة

من أجل علم الجهات المنفذة بهذا الاتفاق فقد وقع ممثلى الجهات المنفذة  
عليه بأسمائهم :

التوقيع : \_\_\_\_\_

الاسم : اللواء / اهلل علوى

الوظيفة : رئيس الجهاز المركزى للتعينة العامة و الإحصاء

المشاركة من أجل الإصلاح الاقتصادي  
الخطة المالية التوضيحية لمساهمة الحكومة الأمريكية  
( القيمة بالآلاف دولار )

المعهد المقدر طوال حياة المشروع	إجمالي الالتزامات حتى تاريخه	الالتزامات العام التالي ٢٠٠١	الالتزامات سابقة	المدخلات المحددة للنشاط
١٨,٨٥٠	١٨,٨٥٠	٣,٩٠٠	١٤,٩٥٠	الضريبة على شركات الأموال : مساعدة فنية شراء السلع دعوات سفر ومؤتمرات تقييم مراجعة
١١,٥٠٠	١١,٥٠٠	--	١١,٥٠٠	
٤٠٠	٤٠٠	١٠٠	٣٠٠	
٢٠٠	٢٠٠	--	٢٠٠	
٥٠	٥٠	--	٥٠	
٣١,٠٠٠	٣١,٠٠٠	٤,٠٠٠	٢٧,٠٠٠	الإجمالي الكلي دعم أنشطة الإصلاح الهيكلي : مساعدة فنية تقييم مراجعة
٦,٩٠٠	٦,٩٠٠	٢,٢٠٠	٤,٧٠٠	الإجمالي الكلي نشاط نقل وأدخال البيانات : مساعدة فنية تقييم مراجعة
٥٠	٥٠	(١٥٠)	٢٠٠	
٥٠	٥٠	(٥٠)	١٠٠	
٧,٠٠٠	٧,٠٠٠	٢,٠٠٠	٥,٠٠٠	
٦,٩٠٠	٦,٩٠٠	٢,٠٠٠	٤,٩٠٠	
٥٠	٥٠	--	٥٠	
٥٠	٥٠	--	٥٠	
٧,٠٠٠	٧,٠٠٠	٢,٠٠٠	٥,٠٠٠	الإجمالي الكلي
٤٥,٠٠٠	٤٥,٠٠٠	٨,٠٠٠	٣٧,٠٠٠	الإجمالي

## قرار وزير الخارجية

رقم ٨٨ لسنة ٢٠٠٢

### وزير الخارجية

بعد الاطلاع على قرار السيد رئيس الجمهورية رقم ١٩٠ بتاريخ ٢٠٠٢/٧/٧ بشأن الموافقة على التعديل الخامس لاتفاق منحة مجموعة النتائج للمشاركة من أجل الإصلاح الاقتصادى الموقع فى القاهرة بتاريخ ٢٠٠٢/٣/٢٨ بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية المثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ؛ وعلى تصديق السيد رئيس الجمهورية بتاريخ ٢٠٠٢/٧/٧ ؛

### قرر:

#### ( مادة وحيدة )

ينشر فى الجريدة الرسمية التعديل الخامس لاتفاق منحة مجموعة النتائج للمشاركة من أجل الإصلاح الاقتصادى الموقع فى القاهرة بتاريخ ٢٠٠٢/٣/٢٨ بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية المثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية .

ويعمل به اعتباراً من ٢٠٠٢/٣/٢٨

صدر بتاريخ ٢٠٠٢/٧/١٤

وزير الخارجية

أحمد ماهر السيد